

Alturo, Núria, Ignasi Clemente i Lluís Payrató (2016): "Notes for a Multilingual and Multimodal Functional Discourse Grammar". A Fernández-Villanueva, Marta and Jungbluth, Konstanze (eds.): *Beyond Language Boundaries. Multimodal Use in Multilingual Contexts*. Berlin: Walter de Gruyter. 3-33.

Resum:

Aquest capítol proposa que la Gramàtica Funcional Discursiva (Functional Discourse Grammar, FDG), amb els reajustaments que calgui, pot ser un model útil per explicar fenòmens gramaticals associats a la competència comunicativa multilingüe i multimodal del parlant. Es proposa el model FDG pels motius següents:

En primer lloc, FDG és un *model funcional de gramàtica*, és a dir, un model que parteix de la idea que les propietats lingüístiques dels enunciats depenen dels propòsits comunicatius dels parlants.

En segon lloc, FDG és un *model estructural*, una eina adequada per identificar de manera nítida les relacions més sistemàtiques entre formes i funcions verbals i no-verbals, tenint en compte el fet que hi ha gestos molt convencionalitzats (com els emblemes), i que sabem que fins i tot la gesticulació més espontània té un cert grau de sistematicitat.

Finalment, l'arquitectura formal del model FDG, formada per estrats, permet treballar de manera simultània amb els aspectes pragmàtics (interpersonals), semàntics (representacionals) i formals (morfosintàctics i fonològics) de la gramàtica. Això és especialment útil per a l'anàlisi de la gramàtica multimodal, especialment quan volem donar compte de la gestualitat coexpressiva amb la parla, ja que els gestos sovint realitzen diverses funcions al mateix temps. A més, ens permet treballar amb l'Acte de Discurs com a unitat bàsica de l'anàlisi gramatical.